



Dichiarazione CE di conformità
EC certificate of conformity
EG-konformit tserkl rung

D claration de conformit  pour la CE
Declaraci n CE de conformidad
EG – Conformiteitsverklaring
Deklaracija zgodnosti CE
Prohl sen  o shod  - CE
Vyhl senie o zhode - CE
 ηλωση συμμορφωσης
Declara o de conformidade
EC Intyg om anpassning
EU-overensstemmelses-erkl ring
EU-overensstemmelses-erkl ring

CE - Vaatimustenmukaisuusvakuutus
Deklaracija o skladnosti - ES
Declara ie de conformitate – CE
Izjava o sukladnosti - CE
AT Uygunluk Beyanı
E  n uetele vastavuse deklaratsioon
Atitikties deklaracija - EB
Izjava o skladnosti - CE
EK - Megfelel ségi nyilatkozat
EC Дeкларация o соответствии
CE Дeкларация за съответствие

| | |
|-----------|---|
| IT | La ditta (A) dichiara sotto la propria responsabilit  che la macchina (B) di cui al punto (C-D-E-F)   conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive Europee di cui al punto (G). Avendo applicato per l'adeguamento della macchina, per quanto pertinenti, le norme armonizzate e specifiche tecniche di cui al punto (H). |
| EN | The company (A) declares under its own responsibility that the machine (B) referred to in point (C-D-E-F) complies with all the relevant provisions of the European Directives referred to in point (G). The harmonised standards and technical specifications referred to in point (H) have been applied for adaptation of the machinery, as far as relevant. |
| DE | Die Firma (A) erkl rt unter eigener Verantwortung, dass der Maschine (B) unter Punkt (C-D-E-F) mit allen Bestimmungen der Europ ischen Richtlinien unter Punkt (G)  bereinstimmt. Vorgenommene Anpassung der Maschine hinsichtlich der Bestimmungen an die harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen unter Punkt (H). |
| FR | L'entreprise (A) d clare sous sa propre responsabilit  que la machine (B) relative au point (C-D-E-F) est conforme   toutes les dispositions pertinentes des Directives europ ennes relatives au point (G). En ayant appliqu  pour l'ajustement de la machine, pour ce qui est pertinent, les normes harmonis es et sp cifiques techniques relatives au point (H). |
| ES | La empresa (A) declara bajo la propia responsabilidad que la m quina (B) mencionada en los puntos (B-C-D-E) guarda conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las Directivas Europeas mencionadas en el punto (G). Habiendo aplicado para la adecuaci n de la m quina, por lo que concierne, las normas armonizadas y espec ficas t cnicas mencionadas en el punto (H). |
| NL | Het bedrijf (A) verklaart onder haar eigen verantwoordelijkheid dat het apparaat (B) in punt (C-D-E-F) voldoet aan alle relevante bepalingen van de in punt (G), bedoelde Europese Richtlijnen. Voor het aanpassen van de machine zijn, voor zover relevant, de geharmoniseerde normen en technische specificaties in punt (H) toegepast. |
| PL | Firma (A) o wiadcza na wlasn  odpowiedzialno ,  e maszyna (B), o kt rej mowa w punkcie (C-D-E-F), jest zgodna ze wszystkimi odpowiednimi przepisami dyrektyw europejskich, o kt rych mowa w punkcie (G). W ramach dostosowania maszyny, zostaly zastosowane zharmonizowane normy i specyfikacje techniczne, o kt rych mowa w punkcie (H). |
| CZ | Firma (A) na vlastn  zodpov dnost prohla uje,  e p stroj (B) uveden  v bod  (C-D-E-F) je v souladu se v mi p slu n mi ustanoven mi evropsk ch sm rnice uveden ch v bod  (G). Pro  pravu stroje byly uplatn ny hodi ci se  asti harmonizovan ch norem a technick ch specifikac  uveden ch v bod  (H). |
| SK | Firma (A) na vlastn  zodpovednosť vyhlasuje,  e pr stroj (B) uveden  v bode (C-D-E-F) je v s lade so v etk mi pr slu n mi ustanoveniami eur psk ch smernice uveden ch v bode (G). Na  pravu stroje boli uplatnen  hodiace sa  asti harmonizovan ch noriem a technick ch specifikac  uveden ch v bode (H). |
| EL | Η εταιρεία (A) δηλώνει υπό την ευθύνη της ότι η μηχανή (B) που αναφέρεται στα σημεία (C-D-E-F) συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές διατάξεις των Ευρωπαϊκών Οδηγιών όπως αναφέρεται στο σημείο (G). Έχοντας εφαρμόσει για την προσαρμογή του μηχανήματος, τους σχετικούς εναρμονισμένους κανονισμούς και τις ειδικές τεχνικές που αναφέρονται στο σημείο (H). |
| PT | A empresa (A) declara, sob sua pr pria responsabilidade, que a m quina (B) descrita nos pontos (C-D-E-F) est  em conformidade com todas as disposi es pertinentes das Diretivas Europeias referidas no ponto (G). As normas harmonizadas e as especifica es t cnicas referidas no ponto (H) foram aplicadas para a adequa o da m quina, conforme a pertin ncia. |
| SV | F retaget (A) f rs krar p  eget ansvar att maskinen (B) som h nvisas till i punkt (C-D-E-F)  overensst mmer med samtliga best mmelser i de europeiska direktiv som anges i punkt (G), och att man vid anpassning av maskinen till mpat de relevanta harmoniserade standarder och tekniska specifikationer som finns angivna i punkt (H). |
| NO | Selskapet (A) erkl rer p  eget ansvar at maskinen (B) beskrevet i punkt (C-D-E-F) er i samsvar med alle aktuelle krav i Europadirektivene angitt i punkt (G), da man har anvendt alle de harmoniserte standardene og den tekniske spesifikasjon som er aktuelt for maskinen og som er angitt i punkt (H). |
| DA | Virksomheden (A) erkl rer under eget ansvar, at den i punkt (C-D-E-F) n vnte maskine (B) overholder alle de relevante bestemmelser i de europ iske direktiver, der er omtalt i punkt (G). Efter at have anvendt de i litra (H) omhandlede harmoniserede standarder og tekniske specifikationer for tilpasning af maskinen, s  vidt det er relevant. |
| FI | Yritys (A) vakuuttaa omalla vastuullaan, ett  kone (B) josta kohdassa (C-D-E-F) on yhdenmukainen kaikkien yhteis n direktiiveiss  annettujen asiaa koskevien asetusten kanssa, joista kohdassa (G). Kohdassa (H) lueteltuja yhdenmukaistettuja standardeja ja teknisi  erittelyj  on sovellettu koneen mukauttamiseksi, silt  osin kuin se on oleellista. |
| SL | Podjetje (A) izjavlja pod lastno odgovornostjo, da je stroj (B) iz to ke (C-D-E-F) skladna z vsemi zadevnimi dolo bami evropskih direktiv iz to ke (G). Za prilagoditev stroja je podjetje upo tevalo ustrezne usklajene standarde in tehni ne specifikacije iz to ke (H). |
| RO | Societatea (A) declar  pe propria r spundere c  ma ina (B) indicat  la punctul (C-D-E-F) este conform  cu toate prevederile directivelor europene de la punctul (G). Pentru a asigura caracterul adecvat al ma inii, s-au aplicat, in m sura relevan ei, normele armonizate  i specifice tehnice de la punctul (H). |
| SR | Preduzeće (A) izjavljuje pod punom odgovorno cu da je ma ina (B) iz ta ke (C-D-E-F) usklađena sa svim primenljivim odredbama direktiva Evropske unije iz ta ke (G), budući da je za prilagođavanje ma ine primenilo, kada su bili primenljivi, posebne i harmonizovane tehni ke propise navedene u ta ki (H). |
| TR |  irket (A), kendi sorumlulu u dahilinde, (C-D-E-F) maddelerinde belirtilen makine (B), (G) maddesinde belirtilen Avrupa Y nergelerinde yer alan ilgili t m h k mlere uygun oldu unu beyan eder. Makinenin uygunlu u i in, (H) maddesinde belirtilen uyum standartları ve teknik  zellikler i in gerekli ba vuru yapilmi tir. |
| ET |  ri hing (A) kinnitab omal vastutusel, et punktis (C-D-E-F) nimetatud masin (B) vastab k ikidele punktis (G) nimetatud Euroopa direktiivide asjaomastele s tetele. Masina n uetele vastavuse tagamiseks on rakendatud punktis (H) nimetatud asjaomaseid  htlustatud  igusnorme ja tehnilisi spetsifikatsioone. |
| LT | Įmonė (A) savo atsakomybe parei kia, kad ma ina (B), nurodyta punkte (C-D-E-F), atitinka visas atitinkamas Europos direktyvų, nurodytų G punkte, nuostatas. Pritaikant ma inai suderintus standartus ir technines specifikacijas, nurodytas H punkte, kiek tai yra aktualu. |
| HR | Tvrtka (A) izjavljuje na vlastitu odgovornost da je stroj (B) iz to ke (C-D-E-F) usklađena sa svim odredbama iz evropskih direktiva navedenim u to ki (G). Za prilagodbu stroja primijenjene su relevantne usklađene norme i tehni ke specifikacije navedene u to ki (H). |
| HU | A (A) v llalat saj t felel s ge alatt kijelenti, hogy a (C-D-E-F) pontban meghat rozott (B) g p megfelel a (G) pontban megadott eur pai ir nyelvek hat lyos el ir sainak. A g p alkalmazs  t tel n l a H. pontban említett, sz ks gszer  harmoniz lt szabv nyok  s m szaki el ir sok ker ltek alkalmazásra. |
| RU | Компания (A) заявляет под собственную ответственность, что машина (B), о которой в пункте (C-D-E-F), соответствует всем применимым требованиям европейских директив, о которых в пункте (G). Для обеспечения соответствия машины были соблюдены, в том объеме, в котором они применимы, требования гармонизированных стандартов и технических условий, о которых в пункте (H). |
| BG | Компанията (A) декларира на своя собствена отговорност, че машината (B), посочена в точка (C-D-E-F), е в съответствие с всички съответни разпоредби на Европейските директиви, посочени в точка (G). Приложила е за приспособяване на машината, доколкото са уместни, хармонизираните стандарти и технически спецификации, посочени в точка (H). |

Luogo e data:

Luzzara RE Italy, 01/01/2020

AMMINISTRATORE
Bovi Fabio



Dichiarazione CE di conformità
EC certificate of conformity
EG-konformit tserkl ring

D claration de conformit  pour la CE
Declaraci n CE de conformidad
EG – Conformance Declaration
Deklaracija zgodnosti CE
Prohl sen  o shod  - CE
Vyh slenie o zhode - CE
 hlωση συμμορφωσης
Declara o de conformidade
EC Inty om anpassning
EU-overensstemmelses-erkl ring
EU-overensstemmelses-erkl ring

CE - Vaatimustenmukaisuusvakuutus
Deklaracija o skladnosti - ES
Declara ie de conformitate - CE
Izjava o prikladnosti - CE
AT Uygunluk Beyanı
E  n uetele vastavuse deklaratsioon
Atitikties deklaracija - EB
Izjava o skladnosti - CE
EK - Megfelel s gi nyilatkozat
EC Дeклapация о соответствии
CE Дeклapация за съответствие

- A) Costruttore** | Manufacturer | Hersteller | Constructeur | Fabricante | Fabrikant | Producent | V robec | V robca | Κατασκευαστής | Fabricante | Tillverkare | Producent | Fabrikant | Valmistaja | Proizvajalec | Produc tor | Proizvođa  |  retici | Tootja | Gamintojas | Proizvođa  | Gy rt  | Προιουδωτης | Προιουδωτης |
- B) Macchina** | Machine | Maschine | Machine | M quina | Apparaat | Maszyna | Stroj | Stroj | Μηχανή | M quina | Maskinen | Maskin | Maskine | Kone | Stroj | Mašina | Mašina | Makine | Masin | Mašina | Stroj | G p | Машина | Машина |
- C) Codice identificativo prodotto** | Product identification code | Kennnummer Produkt | Code d'identification du produit | C digo de identificaci n del producto | Identificode product | Kod identyfikacyjny produktu | Identifika ni k d v robku | Identifika ny k d v robku | Κωδικός προσδιορισμού προϊόντος | C digo de identifica o do produto | Produktens identifikationskod | Produktidentifikationskode | Tuotteen tunnuskoodi | Identifikacijska koda proizvoda | Cod de identificare a produsului | Identificaci n sifra proizvoda |  r n tantim kodu | Tooteкод | Produkto identifikavimo kodas | Identifikacijski k d proizvoda | Term k azonosit  k d | Идентификационные код изделия | Идентификационный код на продукта |
- D) Numero di matricola** | Serial number | Seriennummer | Num ro de s rie | N mero de matricula | Seriennummer | Numer fabryczny | V robn   slo | V robn   slo | Αριθμός μητρώου | N mero de s rie | Seriennummer | Seriennummer | Sarjanumero | Serjijska številka | Num r de serie | Serijski broj | Kayıt numarası | Seerianumber | Registracijos numeris | Serijski broj | G psz m | Серийный номер | Серийен номер |
- E) Motorizzazione** | Engine | Antrieb | Motorisation | Motorizaci n | Motorisering | Nap d | Motorizace | Motoriz cia | Μηχανοκίνηση | Motoriza o | Motor | Drivsystem | Motorisering | Mootorointi | Motor | Motorizare | Motor | Motorlu Ta itlar | Mootor | Motorizacija | Motor | Meghaj ts | Μοτοριζακια | Задвижане |
- F) Giri motore** | Motor RPM | Motordrehzahl | Tours moteurs | Revoluciones motor | Toerental motor | Obroty silnika | Ot cky motoru | Ot cky motora | Στροφές κινητήρα | Rota o motor | Motorvarv | Motorturtall | Omdrejninger motor | Mootorin kierrosluku | Vrtljaji motorja | Rotaiii motor | Broj obrtaja motora | Motor devri | Mootorip dorete arv | Varikliu apusukas | Okretaji motora | Fordulatsz m | Обороты двигателя | Обороти на мотора |
- G) Directive applicate** | Directives applied | Angewandte Richtlinien | Directives appliqu es | Directivas aplicadas | Toegepaste richtlijnen | Zastosowane dyrektywy | Pouz t  sm rnice | Pouz t  smernice | Οδηγίες που εφαρμόζονται | Directivas aplicadas | Till mpade direktiv | Anvendte direktiver | Anvendte direktiver | Sovelletut direktiivit | Uporabljene direktive | Directive aplicate | Primenjene direktive | Direktifler uygulandi | Kohaldatud direktiivid | Taikomos direktivos | Primijenjene direktive | Alkalmazott ir nyelvek | Применимые директивы | Приложени директиви |
- H) Norme applicate** | Standards applied | Angewandte Normen | Normes appliqu es | Normas aplicadas | Toegepaste normen | Zastosowane normy | Pouz t  normy | Pouz t  normy | Κανονισμοί που εφαρμόζονται | Normas aplicadas | Till mpade standarder | Anvendte standarder | Anvendte standarder | Sovelletut standardit | Upo tevani standardi | Norme applicate | Primenjeni propisi | Uygulanan standartlar | Kohaldatud  igusnormid | Talkomi standartai | Primijenjene norme | Alkalmazott szab lyok | Применимые стандарты | Приложени стандарти |
- I) Peso lordo (con imballo)** | Gross weight (with packaging) | Bruttogewicht (mit Verpackung) | Poids brut (avec emballage) | Peso bruto (con embalaje) | Bruto gewicht (met verpakking) | Waga brutto (z opakowaniem) | Hrub  hmotnost (s obalem) | Hrub  hmotnost' (s obalom) | Μεκτό βάρος (με συσκευασία) | Peso bruto (con embalagem) | Bruttovikt (med emballage) | Bruttovekt (med emballasje) | Bruttov gt (med emballage) | Bruttopaino (pakkauksella) | Bruto teza (z embalažo) | Greutatea brut  (cu ambalaj) | Bruto masa (s pakovanjem) | Br t a irluk (ambalajli) | Brutomass (koos pakendiga) | Bendras svoris (su pakuote) | Bruto masa (s ambalažom) | Brutt  s ly (csomagol ssal) | Вес брутто (супаковкой) | Брутто тегло (с опаковката) |
- L) Peso netto (senza benzina)** | Net weight (without petrol) | Nettogewicht (ohne Benzin) | Poids net (sans essence) | Peso neto (sin gasolina) | Netto gewicht (zonder brandstof) | Waga netto (bez benzyny) |  ist  hmotnost (bez benzinu) |  ist  hmotnost' (bez benzinu) | Καθαρό βάρος (χωρίς βενζίνη) | Peso l quido (sem gasolina) | Nettovikt (utan bensin) | Nettovekt (uten bensin) | Nettov gt (uden br ndstof) | Nettopaino (ilman bensini ) | Neto teza (bez bencina) | Greutatea net  (f r  benzina) | Neto masa (bez benzina) | Net a irluk (yakitsiz) | Netomass (ilma bensiniita) | Grynsasis svoris (be benzino) | Neto masa (bez benzina) | Nett  s ly (benzin n lk l) | Вес нетто (без бензина) | Нето тегло (без бензин) |
- M) Vibrazioni** | Vibrations | Vibrationen | Vibrations | Vibraciones | Trillingen | Wibracje | Vibrace | Vibr cie | Κραδασμοί | Vibraci es | Vibrationer | Vibrasjoner | Vibrationer | T rin t | Vibracije | Vibrii | Vibracija | Titre im | Vibratsioon | Vibracijos | Vibracije | Rezg sek | Вибрации | Вибрации |
- N) Pressione acustica Leq** | Acoustic pressure Leq | Schalldruck Leq | Pression acoustique Leq | Presi n ac stica Leq | Geluidsdruk Leq | Ci nienie akustyczne, Leq | Akustick  tlak Leq | Akustick  tlak Leq | Ακουστική πίεση Leq | Press o ac stica Leq | Ljudtryck Leq | Lyddtrykk Leq | Lydtryksniveau Leq |  n n paine Leq | Zvo ni tlak Leq | Presiune acustic  Leq | Zvu ni pritisak Leq | Leq akustik basinci | Hellr hutase Leq | Akustinis sl gis Leq | Zvu ni tlak Leq | Hangnyom s Leq | Звуковое давление Leq | Звуково налягане Leq |
- O) Potenza acustica misurata Lwa** | Measured sound power Lwa | Gemessene Schalleistung Lwa | Puissance acoustique mesur e Lwa | Potencia ac stica medida Lwa | Gemeten geluidsvermogen Lwa | Puterea acustic  m surat  Lwa | Nam reny akustick  v kon Lwa | Nameran  akustick  v kon Lwa | Μετρημένη ακουστική ισχύς Lwa | Pot ncia ac stica medida Lwa | Akustisk effekt m tt Lwa | M lt lydtrykk Lwa | M lt lydteffekt Lwa | Mitattu  n iteho Lwa | Izmerjena zvo na mo  Lwa | Zmierzona moc akustyczna Lwa | Zvu na snaga Lwa |  i ulen ses g c  Lwa | M  detud m rav imsustase Lwa | I matuola akustinis galia Lwa | Jakost zvuka izmjerena Lwa | M rt hangteljesitm nyszint Lwa | Измеренный уровень звуковой мощности Lwa | Измерена звукова мощност Lwa |
- P) Potenza acustica garantita Lwa** | Guaranteed sound power Lwa | Garantierte Schalleistung Lwa | Puissance acoustique garantie Lwa | Potencia ac stica garantizada Lwa | Gegarandeerd geluidsvermogen Lwa | Gwarantovana moc akustyczna Lwa | Garantovaný akustick  v kon Lwa | Garantovaný akustick  v kon Lwa | Εγγυημένη ακουστική ισχύς Lwa | Pot ncia ac stica garantida Lwa | Garanterad ljudeffekt Lwa | Garantert lydtrykk Lwa | Garanteret akustisk effekt Lwa | Taattu  n iteho Lwa | Zagotovljena zvo na mo  Lwa | Puterea acustic  garantat  Lwa | Garantovana zvu na snaga Lwa | Garant  edilen ses g c  Lwa | Garanteeritud m rav imsustase Lwa | Garantuota akustinis galia Lwa | Zajam ena jakost zvuka Lwa | Garant lt hangteljesitm nyszint Lwa | Гарантированный уровень звуковой мощности Lwa | Гарантирана звукова мощност Lwa |

A - EUROSISTEMS SPA - VIA G.PASTORE 8 - 42045 - LUZZARA - RE - IT

B - MOTOFALCE - SCYTHE MOWER - BALKENM HER - MOTOFACHEUSE - MOTOSEGADORA - MOTORMAAIER - KOSIARKA LISTWOWA - Li tov  seka.ka - Li tov  kosa.ka - GADANHEIRA SL TTERMASKIN - MOTORDREVEN SL MASKIN - GR SSL MASKINE - NIITOKONE - MOTORNA KOSILNICA Z GREBENOM - Motocositorea - MOTOKOSA.ICA - Vi enamenska ma ina

C - MFL03 - OKAY B 87 (12539.01)

E - OHV 123 cc 2,2 kW F - 3100 ±100 giri/min

G - 2006/42/CE - 2014/30/EU

H - EN ISO 12100:2010 - EN12733:2018

I - 49 kg L - 46 kg

M - 16,39±0,76 m/s²

N - 85,2±0,8 dB (A)

O - 99,7±0,8 dB (A)

P - dB (A)

D - 00965302200 000274 ÷ 000545